Legislative Assembly of Ontario

Assemblée législative de l'Ontario

43RD PARLIAMENT, 1ST SESSION

VOTES AND PROCEEDINGS

No. 195

Wednesday
December 11, 2024

Hon. Ted Arnott
Speaker

43E LÉGISLATURE, 1RE SESSION

PROCÈS-VERBAUX

Nº 195

Mercredi
11 décembre 2024

L'hon. Ted Arnott
le président

9:00 A.M.

Prayers

ORDERS OF THE DAY

With unanimous consent,

Ordered, That the Member for Essex (Anthony Leardi) be allowed to move Second and Third Reading of **Bill Pr58**, An Act to revive Lakeside Village Property Owners' Association Fenelon Township Inc. on behalf of the Member for Haliburton—Kawartha Lakes—Brock (Laurie Scott).

The following Bills were read the second time and ordered for Third Reading:

Bill Pr46, An Act to revive SOFTWAREREVIEWS.COM INC.

Bill Pr48, An Act to revive Poulak and Rachar Limited.

Bill Pr51, An Act to revive 1485997 Ontario Limited.

Bill Pr52, An Act to revive MS Remedies Inc.

Bill Pr54, An Act to revive The Abiezer Pentecostal Church (Toronto).

Bill Pr56, An Act to revive The Oakville Players.

Bill Pr57, An Act to revive Judy Hatt Consulting Inc.

Bill Pr58, An Act to revive Lakeside Village Property Owners' Association Fenelon Township Inc.

Bill Pr59, An Act to revive La Ferme Cantin Inc.

Bill Pr60, An Act to revive Skybolt Construction Company Limited.

Bill Pr47, An Act to revive 1147946 Ontario Inc.

The following Bills were read the third time and were passed:

Bill Pr46, An Act to revive SOFTWAREREVIEWS.COM INC.

Bill Pr48, An Act to revive Poulak and Rachar Limited.

Bill Pr51, An Act to revive 1485997 Ontario Limited.

Bill Pr52, An Act to revive MS Remedies Inc.

Bill Pr54, An Act to revive The Abiezer Pentecostal Church (Toronto).

Bill Pr56, An Act to revive The Oakville Players.

Bill Pr57, An Act to revive Judy Hatt Consulting Inc.

Bill Pr58, An Act to revive Lakeside Village Property Owners' Association Fenelon Township Inc.

Bill Pr59, An Act to revive La Ferme Cantin Inc.

Bill Pr60, An Act to revive Skybolt Construction Company Limited.

Bill Pr47, An Act to revive 1147946 Ontario Inc.

9 H

Prières

ORDRES DU JOUR

Avec le consentement unanime,

Les projets de loi suivants sont lus une deuxième fois et ordonnés pour la troisième lecture :

Les projets de loi suivants sont lus une troisième fois et adoptés :

At 9:19 a.m., pursuant to Standing Order 9(e), the Deputy Government House Leader (Anthony Leardi) indicated that no further business would be called and therefore the House recessed.

À 9 h 19, conformément à l'article 9 e) du Règlement, le leader parlementaire adjoint du gouvernement (Anthony Leardi) a indiqué qu'aucune autre affaire ne serait à l'ordre du jour et par conséquent, l'Assemblée suspendait ses travaux.

10:15 A.M.

10 H 15

DEFERRED VOTES

VOTES DIFFÉRÉS

Second Reading of **Bill 229**, An Act to enact the Skilled Trades Week Act, 2024 and to amend various statutes with respect to employment and labour and other matters.

Deuxième lecture du **projet de loi 229**, Loi édictant la Loi de 2024 sur la Semaine des métiers spécialisés et modifiant diverses lois relatives à l'emploi et au travail ainsi qu'à d'autres questions.

Carried on the following division:

Adoptée par le vote suivant :

Ayes/pour (100)

Anand	Andrew	Armstrong	Bailey
Barnes	Begum	Bell	Bethlenfalvy
Blais	Bouma	Bourgouin	Bowman
Brady	Bresee	Byers	Calandra
Cho (Scarborough North)	Cho (Willowdale)	Clancy	Clark
Coe	Collard	Crawford	Cuzzetto
Dixon	Dowie	Downey	Dunlop
Fedeli	Fife	Flack	Fraser
Gallagher Murphy	Gates	Gélinas	Glover
Gretzky	Grewal	Hamid	Hardeman
Harden	Hogarth	Hsu	Jama
Jones (Chatham-Kent—Leamington)	Jones (Dufferin—Caledon)	Jordan	Kanapathi
Karpoche	Kernaghan	Kerzner	Kusendova-Bashta
Leardi	Lecce	Lumsden	Mamakwa
Mantha	Martin	McCarthy	McGregor
McMahon	Mulroney	Pang	Parsa
Pasma	Piccini	Pierre	Pirie
Quinn	Rae	Rakocevic	Riddell
Romano	Sabawy	Sandhu	Sarkaria
Sarrazin	Sattler	Saunderson	Schreiner
Shaw	Skelly	Smith (Parry Sound—Muskoka)	Smith (Peterborough—Kawartha)
Smith (Scarborough Centre)	Smith (Thornhill)	Stevens	Surma

Tabuns	Tangri	Taylor	Thompson
Tibollo	Triantafilopoulos	Vanthof	Wai
West	Williams	Wong-Tam	Yakabuski

Nays/contre (0)

Pursuant to the Order of the House dated December 10, 2024,

Ordered for Third Reading.

Second Reading of **Bill 235**, An Act to amend the Fixing Long-Term Care Act, 2021 and the Retirement Homes Act, 2010.

Carried on the following division:

Conformément à l'ordre de l'Assemblée du 10 décembre 2024,

Ordonné pour la troisième lecture.

Deuxième lecture du **projet de loi 235**, Loi modifiant la Loi de 2021 sur le redressement des soins de longue durée et la Loi de 2010 sur les maisons de retraite.

Adoptée par le vote suivant :

Ayes/pour (98)

Anand	Armstrong	Bailey	Barnes
Begum	Bell	Bethlenfalvy	Blais
Bouma	Bourgouin	Brady	Bresee
Byers	Calandra	Cho (Scarborough North)	Cho (Willowdale)
Clancy	Clark	Coe	Collard
Crawford	Cuzzetto	Dixon	Dowie
Downey	Dunlop	Fedeli	Fife
Flack	Fraser	Gallagher Murphy	Gates
Gélinas	Glover	Gretzky	Grewal
Hamid	Hardeman	Harden	Hogarth
Hsu	Jama	Jones (Chatham-Kent—Leamington)	Jones (Dufferin—Caledon)
Jordan	Kanapathi	Karpoche	Kernaghan
Kerzner	Kusendova-Bashta	Leardi	Lecce
Lumsden	Mamakwa	Mantha	Martin
McCarthy	McGregor	McMahon	Mulroney
Pang	Parsa	Pasma	Piccini
Pierre	Pirie	Quinn	Rae
Rakocevic	Riddell	Romano	Sabawy
Sandhu	Sarkaria	Sarrazin	Sattler
Saunderson	Schreiner	Shaw	Skelly
Smith (Parry Sound—Muskoka)	Smith (Peterborough—Kawartha)	Smith (Scarborough Centre)	Smith (Thornhill)
Stevens	Surma	Tabuns	Tangri
Taylor	Thompson	Tibollo	Triantafilopoulos
Vanthof	Wai	West	Williams

Wong-Tam	Yakabuski

Nays/contre (0)

Referred to the Standing Committee on Social Policy.	Renvoyé au Comité permanent de la politique sociale.
Private Members' Notice of Motion No. 152:	Avis de motion émanant des députées et députés nº 152 :
Terence Kernaghan moved:	Terence Kernaghan a proposé :

That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should implement the Ontario NDP's Employee Ownership Strategy so that retiring owners can carry on their legacy by selling to their employees and more people can realize the dream of business ownership.

Lost on the following division:	Rejetée par le vote suivant :

Ayes/pour (27)

Andrew	Armstrong	Begum	Bell
Bourgouin	Clancy	Fife	Gates
Gélinas	Glover	Gretzky	Harden
Jama	Karpoche	Kernaghan	Mamakwa
Mantha	Pasma	Rakocevic	Sattler
Shaw	Stevens	Tabuns	Taylor
Vanthof	West	Wong-Tam	

Nays/contre (72)

Anand	Bailey	Barnes	Bethlenfalvy
Blais	Bouma	Brady	Bresee
Byers	Calandra	Cho (Scarborough North)	Cho (Willowdale)
Clark	Coe	Collard	Crawford
Cuzzetto	Dixon	Dowie	Downey
Dunlop	Fedeli	Flack	Fraser
Gallagher Murphy	Grewal	Hamid	Hardeman
Hogarth	Hsu	Jones (Chatham-Kent—Leamington)	Jones (Dufferin—Caledon)
Jordan	Kanapathi	Kerzner	Kusendova-Bashta
Leardi	Lecce	Lumsden	Martin
McCarthy	McGregor	McMahon	Mulroney
Pang	Parsa	Piccini	Pierre
Pirie	Quinn	Rae	Riddell
Romano	Sabawy	Sandhu	Sarkaria
Sarrazin	Saunderson	Shamji	Skelly
Smith (Parry Sound—Muskoka)	Smith (Peterborough—Kawartha)	Smith (Scarborough Centre)	Smith (Thornhill)

Surma	Tangri	Thompson	Tibollo
Triantafilopoulos	Wai	Williams	Yakabuski

The House recessed at 12:06 p.m.

À 12 h 06, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

The Speaker addressed the House:

Le Président s'adresse à l'Assemblée :

As we near the end of this fall meeting period, I would like to take this opportunity to address a procedural issue that I have observed over the course of this Parliament, on the subject of private Members' notices of motion.

It is the right of every private Member to place notices of motion on the *Orders and Notices Paper*. There is no limit to the number of motions that may be placed on notice by any one Member. However, there are a number of rules governing the orderliness of the motions themselves, some of which are written in the Standing Orders, while others are based on practice and precedent. It may have been some time since Members have been advised of these rules so I would like to remind everyone of best practices at this time. Fortunately, this House has a body of precedents that we are able to consult for guidance, as Speakers before me have addressed this very matter on multiple occasions.

It has been well-established in this House that all private Members' motions must be worded in such a way that, if they are adopted, they become resolutions, or expressions of the opinion of the House. This is achieved by commencing each motion with the words "That, in the opinion of this House". Members have been quite diligent in adhering to this formula, and I thank them for that.

Additionally, private Members' motions should not be prefaced by recitals or preambles. This rule dates back to 1901, and it is currently captured in Standing Order 3, which provides certain guidelines for the broad category of substantive motions, a category that includes private Members' motions. The written rule is connected to the principle that motions should not contain arguments, which are more appropriately expressed in the course of debate.

On April 26, 1999, Speaker Stockwell explained this principle to Members in a letter, which he followed with a statement in the House. Speaker Stockwell wrote as follows:

> "…many motions put on the *Orders and Notices* paper are technically out of order because they contain long preambles and recitals. Most often, these preambles contain arguments or the justifications for the subsequent resolution; these points anticipate the ensuing debate, and deserve to be raised then, not in the motion itself…
>
> Ensuring motions are not self-contained debates that precede the main debate they purport to raise is, in my view, in the interests of all Members and will make the best use of the time of the House."

Speaker Carr reiterated this principle in a ruling on October 15, 2001 (at page 2632 of the *Debates*), as follows:

> "…a motion should indicate some succinct, specific opinion that the House agrees to, or some specific action the House agrees should be taken. A motion should not include the arguments

> as to why an opinion should be adopted, or why a certain action should be taken; those arguments belong in the debate on the motion itself, when Members have the opportunity to persuade their colleagues either to accept or reject the proposition. A simple, argument-free proposal before the House gives the House the best chance to clearly decide, and maximizes the chance that the proposal, being uncluttered by extraneous and possibly irrelevant argument, will find acceptance among a large number of Members."

Rather than containing preambles and arguments, a motion should simply be a concise statement of resolve on a single issue that the House can easily debate and decide upon. This gives the House the best opportunity to make clear decisions on the questions put before it.

It seems that in some instances we have strayed from these principles, as a number of the motions that have come before the House in this Session have been quite lengthy, containing justifications and arguments. It is my intention to ensure that our rules and practices will be more carefully observed.

Standing Order 15 provides that "[w]henever the Speaker is of the opinion that a motion offered to the House is contrary to the rules and privileges of Parliament, the Speaker shall rule it out of order…" This authority was exercised in 2001, when Speaker Carr identified several private Members' notices of motion that were out of order and directed that they be removed from the *Orders and Notices Paper*. It is not my desire to take such a strict approach at this time. However, going forward, I have advised the Table that any private Members' notices of motion that do not comply with the rules and practices as outlined today will be inadmissible and shall not be placed on the *Orders and Notices Paper.* Members would be well-advised to consult with the Table when drafting motions to ensure that they are in order.

I sincerely thank all Members for their cooperation in this matter.

PETITIONS — PÉTITIONS

No./Nº	Petition title/Titre de la pétition	Presented by/Présentée par
P-104	Amendment to Regional Official Plan	Ted Hsu
P-273	Health Services Appeal and Review Board decision regarding OHIP billings	Ted Hsu

ORDERS OF THE DAY — ORDRES DU JOUR

With unanimous consent, — Avec le consentement unanime,

Ordered, That the sponsorship of **Bill 123**, An Act to amend the Education Act with respect to child sexual abuse prevention and reporting, standing in the name of the Member for Stormont—Dundas—South Glengarry (Nolan Quinn) to be transferred to the Member for Haliburton—Kawartha Lakes—Brock (Laurie Scott) and the Member for Kitchener South—Hespeler (Jess Dixon).

With unanimous consent to move a motion without notice, — Avec le consentement unanime de proposé une motion sans préavis,

On motion by Steve Clark, — Sur la motion de Steve Clark,

Ordered, That notwithstanding any Standing Order or special Order of the House,

That when the Order for Second Reading of **Bill 211**, An Act to proclaim Persons Day is called, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment; and

That, upon receiving Second Reading, **Bill 211** shall be ordered for Third Reading, which Order may be called the same day; and

That the Order of the House dated March 22, 2023 referring **Bill 70**, An Act to proclaim the month of June as Seniors Month to the Standing Committee on Social Policy be discharged and the Bill be ordered for Third Reading; and

That the Order of the House dated March 6, 2024 referring **Bill 158**, An Act to proclaim Group of Seven Day to the Standing Committee on Heritage, Infrastructure and Cultural Policy be discharged and the Bill be ordered for Third Reading; and

That the Order of the House dated May 30, 2024 referring **Bill 118**, An Act to proclaim Injured Workers Day to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs be discharged and the Bill be ordered for Third Reading; and

That the Order of the House dated October 4, 2023 referring **Bill 123**, An Act to amend the Education Act with respect to child sexual abuse prevention and reporting to the Standing Committee on Social Policy be discharged and the Bill be ordered for Third Reading; and

That the Order of the House dated March 19, 2024 referring **Bill 167**, An Act to proclaim Orthodox Christian Week to the Standing Committee on Social Policy be discharged and the Bill be ordered for Third Reading; and

That the Order of the House dated May 14, 2024 referring **Bill 183**, An Act to proclaim the month of February as Chinese Heritage Month to the Standing Committee on Heritage, Infrastructure and Cultural Policy be discharged and the Bill be ordered for Third Reading; and

That the Order of the House dated November 27, 2024 referring **Bill 215**, An Act to proclaim the month of September as Ukrainian Heritage Month to the Committee of the Whole House be discharged and the Bill be ordered for Third Reading; and

That when the Orders for Third Reading of

Bill 66, An Act to proclaim Heart Valve Disease Awareness Day and Heart Valve Disease Awareness Week,

Bill 70, An Act to proclaim the month of June as Seniors Month,

Bill 118, An Act to proclaim Injured Workers Day,

Bill 121, An Act to enact the Improving Dementia Care in Ontario Act, 2023,

Bill 123, An Act to amend the Education Act with respect to child sexual abuse prevention and reporting,

Bill 137, An Act to proclaim Planning for Your Silver Years Awareness Week,

Bill 158, An Act to proclaim Group of Seven Day,

Bill 167, An Act to proclaim Orthodox Christian Week,

Bill 183, An Act to proclaim the month of February as Chinese Heritage Month,

Bill 186, An Act to limit the liability in respect of agritourism,

Bill 211, An Act to proclaim Persons Day, and

Bill 215, An Act to proclaim the month of September as Ukrainian Heritage Month

are called, 15 minutes shall be allotted to debate on the motion for Third Reading of each Bill, with 5 minutes allotted for Members of His Majesty's Government, 5 minutes allotted for Members of His Majesty's Loyal Opposition and 5 minutes allotted to the Independent Members as a group.

Third Reading of **Bill 66**, An Act to proclaim Heart Valve Disease Awareness Day and Heart Valve Disease Awareness Week.	Troisième lecture du **projet de loi 66**, Loi proclamant la Journée de sensibilisation à la cardiopathie valvulaire et la Semaine de sensibilisation à la cardiopathie valvulaire.
Debate arose and after some time,	Il s'élève un débat et après quelque temps,
Pursuant to the Order of the House passed earlier today,	Conformément à l'ordre de l'Assemblée adopté plus tôt aujourd'hui,
The question was then put.	La question a ensuite été mise aux voix.
Carried.	Adoptée.
The Bill passed.	Le projet de loi est adopté.
Third Reading of **Bill 70**, An Act to proclaim the month of June as Seniors Month.	Troisième lecture du **projet de loi 70**, Loi proclamant le mois de juin Mois des personnes âgées.
Debate arose and after some time,	Il s'élève un débat et après quelque temps,
Pursuant to the Order of the House passed earlier today,	Conformément à l'ordre de l'Assemblée adopté plus tôt aujourd'hui,
The question was then put.	La question a ensuite été mise aux voix.
Carried.	Adoptée.
The Bill passed.	Le projet de loi est adopté.
Third Reading of **Bill 118**, An Act to proclaim Injured Workers Day.	Troisième lecture du **projet de loi 118**, Loi proclamant la Journée des travailleurs blessés.
Debate arose and after some time,	Il s'élève un débat et après quelque temps,
Pursuant to the Order of the House passed earlier today,	Conformément à l'ordre de l'Assemblée adopté plus tôt aujourd'hui,
The question was then put.	La question a ensuite été mise aux voix.
Carried.	Adoptée.
The Bill passed.	Le projet de loi est adopté.
Third Reading of **Bill 121**, An Act to enact the Improving Dementia Care in Ontario Act.	Troisième lecture du **projet de loi 121**, Loi édictant la Loi de 2023 sur l'amélioration des soins aux personnes atteintes de démence en Ontario.
Debate arose and after some time,	Il s'élève un débat et après quelque temps,

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée adopté plus tôt aujourd'hui,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Carried.

Adoptée.

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

Third Reading of **Bill 123**, An Act to amend the Education Act with respect to child sexual abuse prevention and reporting.

Troisième lecture du **projet de loi 123**, Loi modifiant la Loi sur l'éducation concernant la prévention et le signalement des mauvais traitements d'ordre sexuel à l'égard des enfants.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée adopté plus tôt aujourd'hui,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Carried.

Adoptée.

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

Third Reading of **Bill 137**, An Act to proclaim Planning for Your Silver Years Awareness Week.

Troisième lecture du **projet de loi 137**, Loi proclamant la Semaine de sensibilisation à la planification de l'âge d'or.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée adopté plus tôt aujourd'hui,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Carried.

Adoptée.

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

Third Reading of **Bill 158**, An Act to proclaim Group of Seven Day.

Troisième lecture du **projet de loi 158**, Loi proclamant le Jour du Groupe des Sept.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée adopté plus tôt aujourd'hui,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Carried.

Adoptée.

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

Third Reading of **Bill 167**, An Act to proclaim Orthodox Christian Week.

Troisième lecture du **projet de loi 167**, Loi proclamant la Semaine des chrétiens orthodoxes.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée adopté plus tôt aujourd'hui,

The question was then put.

Carried.

The Bill passed.

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Le projet de loi est adopté.

Third Reading of **Bill 183**, An Act to proclaim the month of February as Chinese Heritage Month.

Troisième lecture du **projet de loi 183**, Loi proclamant le mois de février Mois du patrimoine chinois.

Debate arose and after some time,

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

The question was then put.

Carried.

The Bill passed.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée adopté plus tôt aujourd'hui,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Le projet de loi est adopté.

Third Reading of **Bill 186**, An Act to limit the liability in respect of agritourism.

Troisième lecture du **projet de loi 186**, Loi limitant la responsabilité à l'égard de l'agrotourisme.

Debate arose and after some time,

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

The question was then put.

Carried.

The Bill passed.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée adopté plus tôt aujourd'hui,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Le projet de loi est adopté.

Second Reading of **Bill 211**, An Act to proclaim Persons Day.

Deuxième lecture du **projet de loi 211**, Loi proclamant la Journée de l'affaire « personne ».

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

The question was then put.

Carried.

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

Ordered for Third Reading.

Conformément à l'ordre de l'Assemblée adopté plus tôt aujourd'hui,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Conformément à l'ordre de l'Assemblée adopté plus tôt aujourd'hui,

Ordonné pour la troisième lecture.

Third Reading of **Bill 211**, An Act to proclaim Persons Day.

Troisième lecture du **projet de loi 211**, Loi proclamant la Journée de l'affaire « personne ».

Debate arose and after some time,

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

The question was then put.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée adopté plus tôt aujourd'hui,

La question a ensuite été mise aux voix.

Carried.

The Bill passed.

Third Reading of **Bill 215**, An Act to proclaim the month of September as Ukrainian Heritage Month.

Debate arose and after some time,

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

The question was then put.

Carried.

The Bill passed.

Pursuant to Standing Order 7(e), the Government House Leader indicated that the evening meeting period was no longer required and therefore cancelled.

With unanimous consent,

Ordered, That notwithstanding Standing Order 9(a), the House agreed to commence Private Members' Public Business before 6:00 p.m. today.

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

Bhutila Karpoche moved,

Second Reading of **Bill 48**, An Act to amend the Residential Tenancies Act, 2006 with respect to rules relating to rent.

Debate arose and after some time,

The question was then put.

Vote deferred.

Adoptée.

Le projet de loi est adopté.

Troisième lecture du **projet de loi 215**, Loi proclamant le mois de septembre Mois du patrimoine ukrainien.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée adopté plus tôt aujourd'hui,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Le projet de loi est adopté.

Conformément à l'article 7 e) du Règlement, le leader parlementaire du gouvernement a indiqué que la réunion en soirée n'était plus nécessaire et par conséquent était annulée.

Avec le consentement unanime,

Ordonné que, nonobstant l'article 9 a) du Règlement, l'Assemblée a accepté de commencer les affaires d'intérêt public émanant des députées et députés avant 18 h aujourd'hui.

AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉES ET DÉPUTÉS

Bhutila Karpoche a proposé,

Deuxième lecture du **projet de loi 48**, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation en ce qui concerne les règles relatives au loyer.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé.

The House adjourned at 6:24 p.m.

À 18 h 24, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 42(A)

PÉTITIONS DÉPOSÉES CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 42 A) DU RÈGLEMENT

No./Nº	Petition title/Titre de la pétition	Presented by/Présentée par
P-38	ODSP Rates	Peter Tabuns
P-276	Municipal Road/Highway 67 in Iroquois Falls	John Vanthof

SESSIONAL PAPERS PRESENTED PURSUANT TO STANDING ORDER 43

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT

No., Suffix/Nº, Suffixe	Title/Titre	Date tabled/Date de dépôt
712	Provincial Judges Pension Board, 2023 Annual Report/Commission de retraite des juges provinciaux, Rapport annuel 2023	December 11, 2024

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

No./Nº	Submitted by/Présentée par	Outcome/Résultat
239	Mary-Margaret McMahon	Final answer tabled December 11, 2024

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

No./Nº	Petition title/Titre de la pétition	Presented by/Présentée par	Date tabled/Date de dépôt
P-180	Post-secondary education/Éducation postsecondaire	France Gélinas	June 3, 2024
P-215	Use of chemical herbicides	France Gélinas	October 22, 2024
P-237	Referendum on municipal administration centre in Tiny Township	Mike Schreiner	October 22, 2024
P-238	Transportation of naturally occurring radioactive material to Agnew Lake Tailings Management Area	Michael Mantha	October 22, 2024